

Išvados dėl migracijos. Europos Vadovų Taryba (2015 m. gruodžio 17 d.)

I. Migracija

1. Per pastaruosius mėnesius Europos Vadovų Taryba parengė strategiją, kuria siekiama sustabdyti beprecedenčius migracijos srautus, su kuriais susiduria Europa. Vis dėlto įgyvendinimas yra nepakankamas ir turi būti paspartintas. Kad būtų išsaugotas Šengeno erdvės vientisumas, būtina atgauti išorės sienų kontrolę. Reikia skubiai ištaisyti trūkumus, visų pirma susijusius su migrantų antplūdžio valdymo centrais, perkėlimu Europos Sąjungoje ir grąžinimu. ES institucijos ir valstybės narės turi nedelsdamos:

- a) šalinti trūkumus prie Šengeno išorės sienų, visų pirma užtikrindamos sistemingus saugumo patikrinimus atitinkamose duomenų bazėse, ir užkirsti kelią dokumentų klastojimui;
- b) ištaisyti migrantų antplūdžio valdymo centrų veikimo trūkumus, be kita ko, sukuriant reikiamus priėmimo pajėgumus, kad jų tikslai būtų pasiekti, skubiai susitarti dėl tikslaus tvarkaraščio, kada pradės veikti papildomi migrantų antplūdžio valdymo centrai, užtikrinti, kad FRONTEX ir Europos prieglobsčio paramos biuras (EASO) turėtų reikiamų ekspertinių žinių ir įrangos;
- c) užtikrinti sistemingą ir visapusišką tapatybės nustatymą, registraciją bei pirštų atspaudų ėmimą ir imtis priemonių, kuriomis būtų sprendžiamas registracijos atsisakymo klausimas ir stabdomi neteisėti antriniai srautai;
- d) įgyvendinti perkėlimo Europos Sąjungoje sprendimus, taip pat apsvaistyti galimybę pagal esamus sprendimus padėti ir kitoms to paprašiusioms valstybėms narėms, kurios patiria didelį spaudimą;
- e) imtis konkrečių priemonių siekiant užtikrinti faktinį asmenų, kuriems neleidžiama būti tam tikroje šalyje, grąžinimą bei readmisiją ir teikti paramą valstybėms narėms grąžinimo operacijų srityje;
- f) sustiprinti priemones, kuriomis kovojama su neteisėtu žmonių gabenimu ir prekyba žmonėmis;
- g) užtikrinti įgyvendinimą ir tolesnius veiksmus, susijusius su:
 - aukšto lygio konferencija rytinės Viduržemio jūros regiono dalies ir Vakarų Balkanų maršruto klausimu; šiame kontekste svarbu padėti ES nepriklausančioms valstybėms, per kurias eina Vakarų Balkanų maršrutas, atlikti registraciją pagal ES standartus;
 - Valetos aukščiausiojo lygio susitikimu, visų pirma grąžinimo ir readmisijos atžvilgiu, ir
 - 2015 m. lapkričio 29 d. ES ir Turkijos pareiškimu, taip pat ES ir Turkijos veiksmų planu; todėl Nuolatinių atstovų komiteto prašoma skubiai užbaigti darbą, susijusį su tuo, kaip mobilizuoti 3 mlrd. EUR Pabėgėlių Turkijoje rėmimo priemonei;
- h) toliau įgyvendinti sutartą Perkėlimo į ES programą;
- i) toliau atidžiai stebėti srautus migracijos maršrutais, kad būtų galima greitai reaguoti į pokyčius.

2. Taryba turėtų tęsti darbą, susijusį su kriziniu perkėlimo Europos Sąjungoje mechanizmu (atsižvelgiant į įgytą patirtį), ir skubiai nuspręsti dėl savo pozicijos dėl saugių kilmės šalių sąrašo. Tarybos prašoma skubiai išnagrinėti su Afganistanu susijusią padėtį. Taryba turėtų skubiai išnagrinėti gruodžio 15 d. Komisijos pasiūlymus dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos tarnybos, Šengeno sienų kodekso, savanoriškos humanitarinio priėmimo sistemos ir grąžinimui skirtų kelionės dokumentų. Pirmininkaujant Nyderlandams, Taryba turėtų priimti poziciją dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos tarnybos. Komisija skubiai pateiks Dublino sistemos peržiūrą; tuo tarpu turi būti įgyvendinamos galiojančios taisyklės. Taip pat ji netrukus pateiks peržiūrėtą pasiūlymą dėl pažangiai valdomų sienų.

3. Pirmininkaujanti valstybė narė, Komisija ir vyriausioji įgaliotinė iki vasario mėn. Europos Vadovų Tarybos susitikimo pateiks pranešimą apie pažangą.

Rue de la Loi 175 - B-1048 BRUSSELS - Tel.: +32 (0)2 281 6319
press@consilium.europa.eu - www.consilium.europa.eu/press